# ＇Evávtia oto $\varepsilon$ ÉVos Kat to $\varphi$ ú $\lambda 0$ бтn ‘رакріvń’ סekaعtía tou ‘90’ ¿uvévtદu§n $\mu \varepsilon$ tov X． 


 $\mu a \varsigma ~ o u v a v t n ́ Ө n k a v ~ \xi a v a ́ ~ \mu \varepsilon ́ \sigma a ~ o t o v ~ x p o ́ v o . ~ T o ~ Y \varepsilon y o v o ́ s ~ o ́ t ı ~ n ́ t a v ~$ по入ıtוкопоın $\mu \varepsilon ́ v o \varsigma ~ \sigma \varepsilon ~ \varepsilon ́ v a ~ \mu \varepsilon ү a ́ \lambda o ~ \mu \varepsilon ́ p o s ~ t n \varsigma ~ a ́ \gamma v \omega o t n ̧ ~ ү ı a ~ t o u ৎ ~$ перıббótєроus aпó $\varepsilon \mu a ́ \varsigma ̧ ~ \delta \varepsilon к а \varepsilon t i ́ a s ~ t o u ~ ' 90 ~ \mu a \varsigma ~ \varphi a ́ v n k \varepsilon ~ \varepsilon ́ v a ~ k a \lambda o ́ ~$
 káпоıa прáү $\mu a t a ~ a п o ́ ~ a u t a ́ ~ п о u ~ \varepsilon ́ ß ү a \zeta \varepsilon ~ \mu \varepsilon ~ t n v ~ п а р \varepsilon ́ a ~ k a ı ~ o \mu a ́ \delta a ~ t o u . ~$
 kaı пробєүүíбтnкav kaı $\mu \varepsilon$ по入入á aпо́ autá поu akоúбaнє kaı



## 0151 ：По́тє абхо入ŋ́Өпке؟ прผ́тп чорá $\mu \varepsilon$ ка́тı по入ıтıко́；

 tótє ńסn ńभaotav kaı 入íyo oav ouáסa．Kaı ouıৎ проnүoú $\mu \varepsilon v \varepsilon \varsigma$ kata入ń $\psi \varepsilon$ เৎ to ‘90－‘91，a入入á tóte ń $\mu$ ouv $\mu \mathrm{a}$ Өntńs 1 ns $\lambda$ ukeíou，




 Гкрáßa каı $\mu \varepsilon$ a入入á бxо入દía．H ठıкń $\mu a \varsigma ~ п о \lambda ı t ı к о п о i ́ n \sigma n ~ \varepsilon к \varepsilon i ́ ~ n ́ t a v ~$ то «عvávtıa $\sigma t n v ~ \varepsilon к п а i ́ \delta \varepsilon u \sigma n » ~ \mu \varepsilon ~ \varepsilon ́ v a v ~ \psi i \lambda o Ө o \lambda o ́ ~ т \rho o ́ n o, ~ \varepsilon v v o \varepsilon i ́ t a ı ~$




 autó ńtav káп $\omega \varsigma$ to KعVtpıkó．

## 0151：Tóte عкеívn tnv xpóvia ńtav кaı ta $\mu a \kappa \varepsilon \delta o v i \kappa a ́ ~$ бu入入a入nтńpia，то＇92； <br> X：Өuرá $\mu a ı$ ótı ńtav $\mu \varepsilon$ tá tıৎ kata $\lambda n ́ \psi \varepsilon ı ৎ, ~ \delta n \lambda a \delta n ́ ~ o u \sigma ı a \sigma t ı k a ́ ~$ xpпбıцопоเท́Өnкє каı عvavtíov touৎ $\sigma \varepsilon \mu \varepsilon ү a ́ \lambda o ~ \beta a Ө \mu o ́ . ~ A u t o ́ ~ u п n ́ p x \varepsilon ~$   бtı̧ kata入ń $\psi \varepsilon ı \varsigma ~ a п o ́ ~ \mu ı a ~ \sigma к о п ı a ́, ~ ү ı a ~ v a ~ \sigma u v t n p n t i k o п o ı n ́ \sigma o u v ~ a u t o ́ ~$   ठıкó $\mu$ as бхо入દío）пou ńtav пıo evepyoí otnv katá $\lambda n \psi n$ ，a入入á   ńtav opyav $\omega \mu \varepsilon ́ v o ı ~ o \varepsilon ~ a p ı \sigma t \varepsilon \rho a ́ ~ \sigma x n ́ \mu a t a, ~ k u p i ́ \omega \varsigma ~ \sum E K ~ k a ı ~ \lambda i ́ ү o ~ K K E, ~$  үра $\mu$ и́ $\varepsilon$ vávtıa oтo عӨvikıotıkó．

## 0151 ：Фaбíбteৎ пaíZave бто бxо入عío ó入a autá тa xpóvıa；

X：Méбa бто $\sigma x \circ \lambda \varepsilon i ́ o ~ t o u \lambda a ́ x ı \sigma t o v ~ \varepsilon ү \omega ́ ~ \tau \omega ́ \rho a ~ \delta \varepsilon ~ \mu п о \rho \omega ́ ~ v a ~ Ө u \mu n Ө \omega ́, ~$ a入入á Өu $\mu a ́ \mu a ı ~ v a ~ \varepsilon ́ p x o v t a ı ~ \sigma t n v ~ k a t a ́ \lambda n \psi n ~ \varepsilon п ı \theta \varepsilon t ı k a ́, ~ \varepsilon \xi \omega \sigma x o \lambda ı к о i ́ ~$







 ó ${ }^{\prime}$ oı $\varepsilon$ íxav Máptıvৎ ń Bép $\mu a x t$ ，ńtav must．

## 

 пapá $\sigma a v$ o $\mu a ́ \delta a, ~ k a Ө o ́ \mu a \sigma t a v ~ k a ı ~ \delta ı a ß a ́ Z a \mu \varepsilon ~ к a ́ n o ı a ~ п р a ́ ү \mu a t a, ~ t a ~$

 кátı пou tou ápeøe，$\mu \varepsilon ́ x \rho ı ~ k a ı ~ М п о u \sigma к a ́ \lambda ı a ~ \varepsilon i ́ x a \mu \varepsilon ~ \delta ı a ß a ́ \sigma \varepsilon ı . ~ ' H t a v ~$



 Өعтıкоí．Eкعí $\sigma \varepsilon$ autó to плaíбıo，пou otnv apxń ńtav apketá avoıxtó， $\mu п о \rho \varepsilon i ́ ~ v a ~ \varepsilon \rho x o ́ t a v ~ o ~ о п о ו о \sigma \delta n ́ п о т \varepsilon ~ a п o ́ ~ t o ~ \sigma x о \lambda \varepsilon i ́ o ~ k a ı ~ \sigma t a ~ \delta ı k a ́ ~ \mu a \varsigma ~$




 $\mu \varepsilon i ́ v o u \mu \varepsilon \mu a$ 亿í．

## 0151：Kaı бпоuб́́¢；

 ápxıбє $\sigma เ ү a ́-\sigma ı ү a ́ ~ v a ~ \sigma u v \delta ı a \mu о \rho \varphi \omega ́ v \varepsilon t a ı ~ n ́ t a v ~ п о \lambda u ́ ~ a p v n t ı k n ́ . ~ T o ~$
 เઠદ́a пєрí auto $o ́ \rho \varphi \omega \sigma n \varsigma ~-~ \delta \varepsilon ~ Ө u \mu a ́ \mu a ı ~ a v ~ t o ~ \lambda \varepsilon ́ ү a \mu \varepsilon ~ п о т \varepsilon ́ ~ \varepsilon ́ t \sigma ı ~ a \lambda \lambda a ́ ~$




 autó．Metá үıa 入oyoús nou ńtav kaı apvntıkoí，ótı סn入aסń oıүá－бıүá oı aпó $\psi \varepsilon ı \varsigma ~ ү i ́ v o v t a v ~ o ́ \lambda o ~ k a ı ~ п เ o ~ « \mu п \varepsilon t o ́ v » ~ \sigma \tau n v ~ o \mu a ́ \delta a, ~ a u t o ́ ~ \lambda \varepsilon ı t o u ́ p ү n \sigma \varepsilon ~$


Eíxape ह́va avtı－甲oıtntıкó aíøӨn $\mu$ a apүótعрa．Kaı ano入utótnta．


 п $\ell \varepsilon u \rho a ́ ~ п о \lambda ı t ı k a ́ ~ k a ı ~ \varphi т ı a ́ x v a \mu \varepsilon ~ \varepsilon ́ v a v ~ \delta ı k o ́ ~ \mu a s ~ ६ u ́ \lambda ı v o ~ \lambda o ́ ү o ~ ү ı a ~$ орıб $\mu$ v́va прáү $\mu a t a, ~ п о u ~ \mu \varepsilon ~ t o u s ~ o n \mu \varepsilon p ı v o u ́ \varsigma ~ o ́ p o u s ~ \varphi a i ́ v o v t a ı ~ a \sigma t \varepsilon i ́ a, ~$



 ótı av aneuӨuvó $\mu a \sigma t a v ~ \sigma t o u ̧ ~ \varphi o ı t n t \varepsilon ́ \varsigma ~ Ө a ~ n ́ t a v ~ ү ı a ~ v a ~ t o u ̧ ~ ß p i ́ \sigma o u \mu \varepsilon ~$


 kaveíc．A入入á anó tnv á入入n $\varepsilon п \varepsilon ı \delta n ́ ~ t n v ~ \varepsilon i ́ x a ~ t o ́ \sigma o ~ п o \lambda u ́ ~ \sigma u v n Ө i ́ \sigma \varepsilon ı ~ a u t n ́ v ~$
 поu бع $\psi ı \lambda о \sigma v o \mu п a ́ \rho o u v, ~ n ́ ~ u п о v o \varepsilon i ́ t a ı ~ o ́ t ı ~ \varepsilon i ́ v a ı ~ \mu \varepsilon ı o v \varepsilon ́ к т n \mu a ~ v a ~ \mu n v ~$
 aбtદío．$\sum x \varepsilon \delta o ́ v ~ \delta \varepsilon v ~ \mu п о р \omega ́ ~ v a ~ a n a v t n ́ \sigma \omega ~ n ́ ~ v a ~ a v t a п о к р ı Ө ́ ́ ~ o t n v ~$



## 0151 ：＇Опотє $\mu \varepsilon \tau$ á ńр $\theta \varepsilon$ то коıvóßıо；




$\mu \varepsilon t a ́ ~ a п o ́ ~ a v t i ́ \sigma t o ı x \varepsilon ৎ ~ k a t a \lambda n ́ \psi \varepsilon ı ৎ ~ o \varepsilon ~ o x o ́ \lambda \varepsilon ৎ ~-~ o ́ x ı ~ o ́ t ı ~ \varepsilon i ́ x a \mu \varepsilon ~ n a ́ \varepsilon ı ~ \sigma \varepsilon ~$

入оүıкń $\sigma u v \varepsilon x \varepsilon i ́ a ~ v a ~ п a ́ \mu \varepsilon ~ к a ı ~ \varepsilon к \varepsilon i ́ ~ v a ~ \delta о u ́ \mu \varepsilon ~ \tau i ́ ~ \varepsilon i ́ v a ı, ~ o ́ п о т \varepsilon ~ x \omega р i ́ s ~ v a ~$
 по入ıtıкá．

## 


 бтnv $\psi n ́ \varphi o$.

## 0151 ：Пou apáZatع бav пapźa；







 tótع，ńtav o x山́po̧ поu $\mu a ́ \zeta \varepsilon u \varepsilon ~ t o v ~ п \varepsilon p ı \sigma \sigma o ́ t \varepsilon \rho o ~ к o ́ \sigma \mu o ~ \delta n \lambda a \delta n ́ ~ Ө a ~$ ßрıбкóбouv $\varepsilon к \varepsilon i ́ ~ \varepsilon к ~ \tau \omega V ~ п р а ү \mu a ́ t \omega v . ~[. .] ~ M o. u \sigma ı к a ́ ~ \varepsilon \mu \varepsilon i ́ \varsigma ~ \delta \varepsilon v ~ n ́ \mu a \sigma t a v ~$ пот ́ tou пavk，סn入aסń $\mu п о \rho \varepsilon i ́ ~ к a ́ п о ı o \varsigma ~ v a ~ a ́ к о u ү \varepsilon ~ a п o ́ ~ \varepsilon \mu a ́ \varsigma ~ п a v к, ~ a \lambda \lambda a ́ ~$
 бє ouvau入ízc．＇Oxı ń $\mu a \sigma t a v ~ \lambda i ́ y o ~ k o u ́ k o u ~ a n o ́ ~ a u t n ́ v ~ t n v ~ a ́ n o ч n, ~ \lambda i ́ y o ~$ пı үкóӨıк，кáпоıoı ńtav па入ıoí $\mu \varepsilon \tau а \lambda a ́ \delta \varepsilon \varsigma ~ a п o ́ ~ t n v ~ п а р \varepsilon ́ a, ~ \varepsilon ү \omega ́ ~ \delta \varepsilon v ~$



 тのย́خо，$\sigma a \xi o ́ \varphi \omega v o, ~ п a i ̉ a v \varepsilon ~ \delta ı a ́ \varphi o \rho a . ~$

## 0151：Tпৎ коu入тоúpaৎ үعviкá！

X：Xexє．．．Kaı to óvo ua tņ ouáסá（urban growth disease）$\varepsilon \mu п v \varepsilon u \sigma \mu \varepsilon ́ v o$ aпó tрaүoúסı ńtav．Aпó Annie Clark，to urban xрпоıлопоıधí пı по $\lambda_{\text {ú }}$ oav $\lambda \varepsilon ́ \xi n$.

## 






 voцí̧ $\omega$ aпó то 1994．Eíxa $\varepsilon$ үрá $\psi \varepsilon ı ~ k a ı ~ к a ́ п о ı a ~ к \varepsilon i ́ \mu \varepsilon v a ~ \varepsilon к \varepsilon i ́ ~ a \lambda \lambda a ́ ~ \sigma a v ~$ $\sigma u \lambda \lambda о ү ı к o ́ t n t a ~ \xi \varepsilon x \omega \rho ı \sigma t n ́ . ~ K a ı ~ a t o \mu ı k a ́ ~ п o u ~ n ́ t a v, ~ n ́ t a v ~ \mu \varepsilon ~ u п о ү р a \varphi n ́ ~$ бu入入оүıкń．H uпоүра甲ń عívaı 入íүo aбtعía，ńtav «乏uүкрótnon үıa tnv


 xpóvia $\mu \varepsilon t a ́ ~ \varepsilon ́ t o l . ~$

## 

X：Eívaı n ह́vvoıa tņ autoסıaxeípıoņ，tņ autovouía̧ a入入á $\sigma \varepsilon$ п паíøьo пıо каӨо入ıкó，үعVıкєинદ́vo．


X：＇Oxı，$\varepsilon$ モ́xa

## Urban Growth Disease \＃3，Anpíגıos 1998.





 ótı то чá̧ate кıólac үıatí tous otраßокоíta̧av кı autoúc．．．




 ка́поıo viడ́Өou чихผ́бөıц апоуєı́́vovtal．

## ПААІ ГTOY $\operatorname{METANA\Sigma TE\Sigma ~NA~ГINOYME~\Sigma YNEI\triangle HTA~\Xi ENOI.»~}$


 xúpou．Mıa apíoa ńtav عvávtıa otnv texvoenıotń $\mu n$ kaı á $\lambda \lambda n$ $\mu i ́ a ~ \varepsilon v a ́ v t i a ~ \sigma t o ~ п \lambda a i ́ \sigma ı ~ t o u ~ a \theta \lambda n t ı \sigma \mu o u ́ . ~ M e t a ́ ~ a n o ́ ~ x p o ́ v i a ~ n o u ~$ tıৎ દ́x $\omega$ گavaס̌í ńtav $\lambda i ́ y o ~ o t ı v a ́ v a ı, ~ a \lambda \lambda a ́ ~ \sigma a v ~ \varepsilon п ı \lambda о ү n ́ ~ Ө \varepsilon \mu a t ı k n ́ ~$
 $\mu a \varsigma ~ п \varepsilon р i ́ y u p o . ~ ' H t a v ~ \sigma x \varepsilon t ı к \varepsilon ́ \varsigma ~ \mu \varepsilon ~ t a ~ \delta ı a ß a ́ \sigma \mu a t a ~ \mu a \varsigma . ~[. .] ~ A u t o ́$. поu $\mu п о \rho \omega ́$ va $Ө \varepsilon \omega \rho n ́ \sigma \omega ~ Ө \varepsilon \tau ı к o ́ ~ n ́ t a v ~ o ́ t ı ~ \delta \varepsilon v ~ § \varepsilon к ı v n ́ \sigma a \mu \varepsilon ~ \sigma \varepsilon ~ \varepsilon ́ v a ~$

 oє autá ta xpóvia tou入áxiotov，ota ‘80¢ oíyoupa проüпńp̧av
 kaӨn $\mu \varepsilon \rho ı v o ́ t n t a . ~ K a ́ n o i o ı ~ a n o ́ ~ a u t o u ́ s ~ n ́ t a v ~ \sigma \varepsilon ~ \mu ı a ~ a ́ \lambda \lambda n ~ o \mu a ́ \delta a ~$






 бто backlash кaı ó̀la autá кaı үívetaı кaı $\mu \iota a$ бтрочŋ́ проৎ tov عӨviкıбرó．Oupáбaı кánoıa пapouбía үuvaíкعıas





 $\Delta n \lambda a \delta$ ń ó óऽ unńpxav kaı $\mu \varepsilon ́ \sigma a ~ \sigma t a ~ п \lambda a i ́ \sigma ı a ~ t o u ~ x \omega ́ \rho o u . ~ Г \varepsilon v i k a ́ ~ \sigma \varepsilon ~$

 tou $\varphi \varepsilon \mu \mathrm{v}$ เб $\mu$ oú ńtav пo入ú noupıtavikń $\mu \varepsilon ́ \sigma a ~ \sigma \tau o v ~ x \omega ́ \rho o . ~ K a ı ~$

 поu $\mu$ порои́бav va to $\varepsilon к \lambda a ́ ß o u v ~ a u t o ́ ~ k a ı ~ v a ~ t o ~ \varepsilon \varphi a \rho \mu o ́ \sigma o u v ~$ бє ह́va ßaӨرó，ńtav oє દ́va п入aíøıо ótı кáпоıoı поu ńtav пı





 $\mu \varepsilon ı о \psi п ழ i ́ a ~ п о u ~ к a ́ п \omega \varsigma ~ п n ́ ү \varepsilon ~ v a ~ t o ~ \delta o u \lambda \varepsilon ́ \psi \varepsilon ı ~ o a v ~ Ө \varepsilon ́ \mu a ~ a \lambda \lambda a ́ ~ \mu \varepsilon ~$ ópous $\mu a ́ \lambda \lambda o v ~ п o u p ı t a v i \sigma \mu o u ́ ~ п a \rho a ́ ~ \varphi \varepsilon \mu ı v i \sigma \mu \circ u ́ . ~ E \mu \varepsilon i ́ ̧ ~ n ́ \mu a \sigma t a v ~$ $\mu a ́ \lambda \lambda o v ~ п \rho о \varsigma ~ t n v ~ \delta \varepsilon u ́ t \varepsilon \rho n ~ t a ́ \sigma n . ~ Y п n ́ p x \varepsilon ~ \sigma a \varphi \omega ́ \varsigma ~ п о u p ı t a v i \sigma \mu o ́ \varsigma ~ t n v ~$ íઠıa $\sigma$ тıүиń пou ń $\mu a \sigma t a v ~ a v o ı x t o i ́ ~ đ \varepsilon ~ k a ́ n o ı a ~ Ө \varepsilon ́ \mu a t a ~ Ө \varepsilon \omega \rho n t ı k a ́, ~$
 aпó tnv apxń，a入入á $\sigma t n v ~ п \rho a ́ \xi n ~ v o \mu i ̉ \zeta \omega ~ o ́ т ı ~ o ~ п o u p ı \tau a v ı \sigma \mu o ́ \varsigma ~ n ́ t a v ~$
 окє甲то́ $\mu a \sigma t a v$.

## 


 tou $\varepsilon a u t o u ́ ~ k \tau \lambda, ~ a \lambda \lambda a ́ ~ k a ı ~ \mu \varepsilon ~ t o ~ Ө \varepsilon ́ \mu a ~ t n \varsigma ~ \sigma \varepsilon § o u a \lambda ı к o ́ t n t a \varsigma ~ k a ı ~$

 бxعठóv to mainstream tņ пapźaৎ，пapó入о поu n плعıочпழía

 поu ńtav пıo ouveıסntós $\omega \varsigma ~ п \rho о \varsigma ~ t n v ~ \sigma \varepsilon ६ o u a \lambda ı к o ́ t n t a ~ a n o ́ ~ \mu \varepsilon ́ v a, ~$

 tuxaío．Tautóxpova unńpxe $\mu$ ıa pntopıkń（a $\mu$ 甲ıбદそоva入ıkótntas kaı по入uүацías）$\theta \varepsilon \omega \rho n t ı k n ́, ~ a \lambda \lambda a ́ ~ a u t o ́ ~ n ́ t a v ~ \lambda i ́ y o ~ \sigma т о ~ \varepsilon п i ́ п \varepsilon \delta о ~ п о u ~ \varepsilon i ́ v a ı ~$





 autá a $\lambda \lambda$ á autó ńtav to $k \lambda i ́ \mu a$ ．

##   

 $\mu \varepsilon$ побıá．$\Delta \mathrm{n} \lambda a \delta$ ń о тро́поৎ̧ поu $\mu$ í $\lambda a y a v$ ó $\lambda$ oı үıa autદ́ৎ，a̧ поú $\mu \varepsilon$ ．

 «入íүo aбtદía»，«入íүo uпعрßо入ıкń»．टíyoupa n avtíбtı\}n avá $\mu \varepsilon \sigma a ~ \sigma \varepsilon$ autńv kaı otnv Bỉ̀a A $\mu$ a入ías поu пńүaıve $\varepsilon к \varepsilon i ́ v n ~ t n v ~ п \varepsilon р i ́ o \delta o ~ n ́ t a v ~$

 kán $\omega \varsigma$ ，kaı $\delta \varepsilon v$ пńүaıve пouӨzvá пapanépa to прáү $\mu$ a．＇Oбoı $\delta \varepsilon v$



 غ́ß $\lambda \varepsilon п a$ va $\beta \gamma a i ́ v \varepsilon ı ~ a u t o ́ ~ \sigma a v ~ п n ү a i ́ a ~ o u そ n ́ t n \sigma n . ~$

##  oนáסa тı ह́кave $\mu \varepsilon \tau$＇́；

 otnv E入入nvıkń Oんо甲u入о甲ı入ıкń Koıvótnta（E．O．K．）apxıкá，о пıо үv $\omega$ otós $\varepsilon \kappa \varepsilon$ í ńtav o Гlavvź入o̧，n onoía үıa tnv $\varepsilon$ поxń ńtav apketá
 үعviká akouүóvtouoav．To $\lambda \varepsilon ́ \omega ~ \sigma \varepsilon ~ \sigma x \varepsilon ́ \sigma n ~ \mu \varepsilon ~ t o ~ k o ı v \omega v i k o ́ ~ п \lambda a i ́ \sigma ı o ~$




 aпóభعıৎ tou ńtav apketá $\sigma u v t n p n t ı k \varepsilon ́ ৎ, ~ \delta n \lambda a \delta n ́ ~ \varepsilon ́ v a ~ a п o ́ ~ t a ~ ß a \sigma ı k a ́ ~$

 үúp $\omega$－үúp $\omega$ kaı $\mu \varepsilon ́ \sigma a ~ \sigma \varepsilon ~ a u t n ́ v ~ t n v ~ п р \omega т о ß о u \lambda i ́ a ~ k a ́ п о ו o ı ~ п о u ~ ס \varepsilon v ~$



 tov Өعоб $\omega$ рако́поu入o kaı tnv пa入ıá ouáסa，$\mu \varepsilon t a ́ ~ n ́ t a v ~ o ~ B a \lambda \lambda ı a v a ́ t o \varsigma, ~$ $\mu \varepsilon t a ́ ~ \delta \varepsilon v ~ u п n ́ p x \varepsilon ~ k a Ө o ́ \lambda o u ~ k a ı ~ \mu \varepsilon t a ́ ~ a v a \sigma u \sigma t a ́ Ө n k \varepsilon ~ u п o ́ ~ o ́ p o u ̧ ~ п o u ~$

 stream aпо́ опоıaס́nпотє пропүоú $\mu \varepsilon v n ~ п \varepsilon \rho i ́ o \delta o, ~ a \lambda \lambda a ́ ~ n ́ t a v ~ к a ı ~ п a ́ \lambda ı ~$




 бع $\varepsilon$ va $\beta a Ө \mu o ́ ~ t o u \varsigma ~ \varepsilon ́ k a v \varepsilon ~ k a ı ~ a u t o u ́ s ~ v a ~ a o x o \lambda n Ө o u ́ v ~ \lambda i ́ y o . ~$

## 0151 ：Kaı عбú モ́кaveৎ coming out бтпv паре́a apүóтєра；



 то $\delta ı \varphi о \rho о$ $\mu \varepsilon v o, \delta n \lambda a \delta n ́ ~ o ́ t ı ~ б т о ~ Ө \varepsilon \omega \rho n t ı к o ́ ~ n ́ \mu a \sigma t a v ~ п о \lambda u ́ ~ \mu п р о б т a ́ ~$




 $\mu \varepsilon$ ह́va aүópı，katعuӨعíav $\varepsilon v n \mu \varepsilon ́ p \omega \sigma a$ to ou $\quad$ пáv as поú $\mu \varepsilon$ ．Kaı $\varepsilon v \omega ́$ $\theta \varepsilon \omega \rho n t ı k a ́ ~ n ́ \mu a \sigma t a v ~ t o ́ \sigma o ~ a v o ı x t o i ́, ~ \sigma \varepsilon ~ к a ́ п о ı \varepsilon \varsigma ~ \delta ı a к о п \varepsilon ́ \varsigma ~ п о u ~ \lambda \varepsilon ́ ү a \mu \varepsilon ~$

 $\mu$ a avtíppnon．$\Delta n \lambda a \delta n ́ ~ \delta \varepsilon v ~ u n n ́ p x \varepsilon ~ \mu ı a ~ \rho n t n ́ ~ \sigma u \mu \varphi \omega v i ́ a, ~ u n n ́ p x a v ~ a ́ \lambda \lambda o ı ~$


 ol $\varepsilon п o ́ \mu \varepsilon v \varepsilon \varsigma ~ \sigma x \varepsilon ́ \sigma \varepsilon ı \varsigma ~ \mu о u ~ n ́ t a v ~ \mu \varepsilon ~ к о п \varepsilon ́ \lambda \varepsilon ৎ, ~ o ́ п о т \varepsilon ~ \delta \varepsilon ~ \delta о u \lambda \varepsilon u ́ t n к \varepsilon ~ т о ~$


## 

A：＇Oxı．$\Sigma$ tnv apxń，oe autń tnv пعрíoסo пou $\lambda \varepsilon ́ \omega$ óxı．Metá anó $\lambda i ́ \gamma a$ xpóvia ह́үıve to koıvóßıo．Kaı $\varepsilon k \varepsilon i ́, ~ o t n v ~ \varphi a ́ \sigma n ~ t o u ~ k o ı v o ß i ́ o u, ~ t a ~$








## 0151 ：＇Apa бav бu入入оүıко́тпта ка́пшऽ．

X：Naı．To опоío aழорои́бє ó $\lambda$ n tnv пapéa kaı autoúৎ nou $\delta \varepsilon v$ $\mu \varepsilon ́ v a v \varepsilon ~ \sigma t o ~ \sigma п i ́ t ı, ~ a п \lambda a ́ ~ \sigma ı ү a ́-\sigma ı ү a ́ ~ a u t o ́ ~ \lambda \varepsilon ı т о u ́ p ү n \sigma \varepsilon ~ п เ о ~ п о \lambda u ́ ~ \omega ́ \sigma \tau \varepsilon ~ v a ~$
 va ouそninӨoúv кáпoıa прáy $\mu a t a ~ п о u ~ \xi \varepsilon \varphi \varepsilon u ́ y o u v ~ a п o ́ ~ a u t \varepsilon ́ \varsigma ~ k a ı ~ o ́ \lambda o ~$

 бтаvtapíбтnкє поוоו عí $\mu a \sigma t \varepsilon$ ，Өa ń $\mu a \sigma t a v ~ ү u ́ p \omega ~ \sigma t a ~ 15 ~ a ́ t o \mu a . ~ \sum т о ~$ прผ́to anó ta koıvóßıa $\mu \varepsilon i ́ v a \mu \varepsilon ~ \varepsilon v v \varepsilon ́ a, ~ \sigma \tau o v ~ A \gamma . ~ П a v t \varepsilon \lambda \varepsilon n ́ \mu o v a . ~ M \varepsilon t a ́ ~$
 бтnv Ka入入ı日ह́a кaı $\sigma \tau n v ~ K u \psi \varepsilon ́ \lambda n ~ a \rho к \varepsilon т a ́ ~ \lambda ı ү o ́ t \varepsilon \rho o ı, ~ п \varepsilon ́ v \tau \varepsilon ~ a ́ t o \mu a, ~ \sigma x \varepsilon ס o ́ v ~$


##  по入ıтıкопоі́пбпя；





 $\mu$ óvo $\varepsilon$ ह́va teúxos kaı סıa入úӨnke $\mu \varepsilon t a ́$, kaı $\mu a ́ \lambda ı \sigma t a ~ \delta ı a \lambda u ́ \theta n k \varepsilon ~ \lambda o ́ ү \omega ~$


## Urban Growth Disease \＃6，$\Delta \varepsilon к \varepsilon ́ \mu ß p ı o \varsigma ~ 1999$.
















 óvo yívetaı yıa va ßpouv kaı кaرıá pwtıá va tpaßņ́ouv oı кá $\mu \varepsilon \rho \varepsilon \varsigma ~ ү ו a ~ t o v ~ " п \lambda a v \eta t a ́ p x n " . ~ M o ́ v o ~ п о и ~ a u t o ́ ~ a к р ı ß \omega ́ \varsigma ~$ عívaı to $\theta a u ́ \mu a ~ \mu ı a ~ a v \varepsilon п т u y \mu \varepsilon ́ v n ̧ ~ к о ı v \omega v i ́ a \varsigma ~ п ı \sigma т \omega ́ v: ~ к a v \varepsilon i ́ ̧ ~$












 aпह́vavtı бтov K入ívtov．．．＞

```
ó\lambdao kal п\varepsilonрl\sigma\sigmaót\varepsilonр\varepsilon\zeta \omegá\rho\varepsilon\zeta tnv n\mu\varepsilońра
    ó\lambdao kal п\varepsilonрl\sigma\sigmaót\varepsilonpol фopáv\varepsilon
            yua\lambdalá n\lambdaíou
```


 перıобıкó．Kaı Өuнá $\mu a ı ~ k a ı ~ t n v ~ \sigma u\langle n ́ t n o n ~ \varepsilon k \varepsilon i ́, ~ \mu o u ~ \varepsilon i ́ x \varepsilon ~ \varphi a v \varepsilon i ́ ~$ по入ú oúpo $n$ aпóбtađn，$\delta \varepsilon v$ uпńpxe kaӨóخou koivń ßáon va $\mu ı \lambda n ́ \sigma o u \mu \varepsilon$ үıa autá．Гıatí kánw̧ to kata入áßaıvav ótı $\varepsilon$ र́ıve kátı ＂avńӨıко＂，káпшऽ $\varepsilon \varepsilon$ autó to п入aíбıo，óxı kátı пह́pa aпó autó．
 ban Growth Disease＇то 1997．Autó ńtav ńסn oto прผ́to koıvóßıo， モкદí $\ddagger \varepsilon \kappa i ́ v n \sigma \varepsilon$.

##  

X：Ta í

 $\omega \varsigma ~ п \rho о \varsigma ~ a u t o ́, ~ \sigma \varepsilon ~ ү \varepsilon v ı к \varepsilon ́ \varsigma ~ ү \rho a \mu \mu \varepsilon ́ \varsigma ~ n ́ \mu a \sigma t a v ~ \sigma u v e ı \delta n t o п o ı n \mu \varepsilon ́ v o ı ~$

 Ө $̇ \lambda a \mu \varepsilon$ otnv прá $n$ n，$\delta \varepsilon v$ ńtav káveıs anó $\mu a \varsigma$ tóбo otnv ¢áon va
 прáүцата，кupí $\omega \varsigma ~ \sigma \varepsilon ~ п ו о ~ \mu a \zeta ı k a ́ . ~ \Delta n \lambda a \delta n ́ ~ \sigma \varepsilon ~ \delta \rho a ́ \sigma \varepsilon ı \varsigma ~ \varepsilon v a v t i ́ a ~$




 $\mu \varepsilon$ то о́тı ката入aßaíva $\mu \varepsilon$ ótı $\delta \varepsilon v$ Өa tņ̧ кávave tínota，a入入á кaı пá入ı ńtave apketá creepy n katáotaon kaı 廿uxo入oүıкá．ミtnv

 $\mu o ́ v o ~ Ө a ~ \varepsilon ́ п \varepsilon \varphi т \varepsilon ~ \sigma i ́ y o u p a, ~ \mu п о р \varepsilon i ́ ~ v a ~ \tau \rho \omega ́ ү a v \varepsilon ~ k ı ~ a u t o i ́, ~ a \lambda \lambda a ́ ~ Ө a ~$ ńtav $\delta u ́ \sigma k o \lambda n ~ \varphi a ́ \sigma n . ~ E v \omega ́ ~ \varepsilon k \varepsilon i ́ v n ̧ ~ \delta \varepsilon v ~ t n \varsigma ~ k a ́ v a v e ~ k a ́ t ı ~ o ́ v t \omega \varsigma, ~$ a入入á ńtav по入ú xapvtкор a̧ поú $\mu \varepsilon$ ．ГहVıká бtıৎ пıo avtınpんıkéৎ


## 0151 ：$\Sigma \varepsilon$ avtıסıaסn入 $\omega \boldsymbol{\sigma} \varepsilon เ \varsigma$.








 $\mu ı \lambda ı t a \rho ı \sigma \mu o ́ ~ k a ı ~ t o v ~ o t \rho a t o ́ . ~ \Sigma t n v ~ a \rho x n ́ ~ n ́ t a v ~ a p k \varepsilon t a ́ ~ \varepsilon u p \varepsilon i ́ a ~ o ́ \sigma o v ~$ a甲орá тı ко́бんоऽ $\mu п о \rho \varepsilon i ́ ~ v a ~ \sigma к a ́ \sigma \varepsilon ı ~ \varepsilon к \varepsilon i ́, ~ \mu \varepsilon t a ́ ~ k a ı ~ a u t o ́ ~ \varepsilon ́ к \lambda \varepsilon ı \sigma \varepsilon ~$
 tót $\varepsilon$ ńtav o apxıkós пupńva̧ tņ $\sigma u v \varepsilon ́ \lambda \varepsilon u \sigma n \varsigma, ~ k a ı ~ \varepsilon p x o ́ v t o u \sigma a v ~$
 Bída．

## 



 по入ú періббótєро $\sigma t n v ~ k a Ө n \mu \varepsilon \rho ı v o ́ t n t a ~ ү \varepsilon v i k a ́ . ~ Y п n ́ p x \varepsilon ~ \mu a ́ \lambda \lambda o v ~$


 aпó $\varepsilon к \varepsilon i ́$ kaı $\varepsilon п i ́ \sigma n \varsigma ~ u п n ́ p x \varepsilon ~ \sigma \tau a Ө \varepsilon \rho a ́ ~ k a ı ~ t o ~ Ө \varepsilon ́ \mu a ~ \varepsilon Ө v ı к ı \sigma \mu o ́ c / ~ / ~$ patoıo

## 0151：Oı Aגßavoí $\mu \varepsilon \tau a v a ́ \sigma t \varepsilon \varsigma ~ \sigma т a ~ ' 90 \varsigma ~ u n n ́ p x a v ~ \sigma a v ~ 0 \varepsilon ́ \mu a ~$ عvaбxódnбņ；

X：Naı，a入入á ouбıaбtıká $\sigma t a ~ \tau \varepsilon ́ \lambda n ~ \tau \omega v ~ ' 90 s ~ \delta n \lambda a \delta n ́, ~ \varepsilon i ́ x \varepsilon ~ a p x i ́ \sigma \varepsilon ı ~ v a ~$
 vo $i$ í $\omega$ kaı oı＂Пعıрatéऽ＂kaı oı＂Bávסa入oı＂ńtav anó tous прผ́tous
 on $\mu$ рıvá $\delta \varepsilon \delta о \mu \varepsilon ́ v a ~-~ o ́ x ı ~ п \omega \varsigma ~ t \omega ́ p a ~ \varepsilon i ́ v a ı ~ п о \lambda u ́ ~ к a \lambda a ́ ~ t a ~ п р a ́ ү \mu a t a, ~$ a入入á $\varepsilon ו \delta i k a ́ ~ t o ́ t \varepsilon ~-~ t o ~ Ө \varepsilon ́ \mu a ~ ‘ \mu \varepsilon t a v a ́ \sigma t \varepsilon \varsigma ’ ~ ү ı a ~ t o u ̧ ~ a v a p x i k o u ́ \varsigma ~ n ́ t a v ~ \sigma a v ~$
 $\lambda o ́ y o s ~ t n ̧ ~ a v a p x i ́ a s ~ \varepsilon к \varepsilon i ́ v n ~ t n v ~ п \varepsilon р i ́ o \delta o ~ n ́ t a v ~ ' \mu a s ~ п a ́ a ́ \sigma a v e, ~ ß ү a ́ \lambda \tau \varepsilon ~ \mu a c ', ~$

 va tous §avantávouve．Kaı ńtav kaı по入ú перńழavoı үıa autó，סn入aסń




 va סıaßáZouv перıоסıкó поккỉnņ ú入ņ．［．．．］

 autá，aпó пои́ દ́бкабг；

 прıv aпó $\mu a \varsigma$ kaı ńtav kaı $\mu ı a$ عпıррoń $\varepsilon п i ́ o n c ̧ . ~ A \lambda \lambda a ́ ~ t a u t o ́ x \rho o v a ~$ та по入ıтікопоוńба $\varepsilon$ кı $\varepsilon \mu \varepsilon i ́ ̧ ~ \varepsilon ́ v t o v a ~ \mu \varepsilon ~ т o ~ v a ~ \mu ı \lambda a ́ \mu \varepsilon ~ ү ı a ~ a u t a ́ ~ \sigma a v ~$


 ¿EK каı 入íүо то $\Delta$ íkтио，пои عпíбņ aбxо入оúvtav $\mu \varepsilon$ autá ta Өépata，



 tautótnta，oav $\mu$ ıa tautótnta поu $Ө a$ ńӨદ





 $\mu \varepsilon ́ \sigma a ~ o t a ~ x \rho o ́ v i a ~ \mu a \varsigma ~ \varepsilon ́ x ́ x \varepsilon ~ a п a o x o \lambda n ́ \sigma \varepsilon ı, ~ o ́ t ı ~ \delta n \lambda a \delta n ́ ~ \delta \varepsilon ~ Ө \varepsilon ́ \lambda о u \mu \varepsilon ~ a u t n ́ ~$
 aп入á $\sigma ı ү a ́-\sigma ı ү a ́ ~ k a ı ~ \lambda i ́ ү o ~ \sigma \varepsilon ~ a v t ı n a \rho a ́ Ө \varepsilon \sigma n ~ \mu \varepsilon ~ t o ~ \sigma u ́ v Ө n ~ \mu a ~ « \varepsilon i ́ \mu a \sigma t \varepsilon ~ o ́ \lambda o ı ~$







 кaı єпíซnৎ ótı to va $\lambda \varepsilon ́ \mu \varepsilon ~ \delta \varepsilon v ~ \varepsilon i ́ \mu a \sigma t \varepsilon ~ \varepsilon ́ \lambda \lambda n v \varepsilon \varsigma ~ \varepsilon ́ v a ı ~ o n \mu a v t ı k o ́ ~ \sigma a v ~$
 ótı $\delta$ ع́́xveı tnv ana乡ía $\sigma \varepsilon$ autń tnv tautótnta a $\lambda \lambda$ á anó tnv á $\lambda \lambda n$ to












 бто т $\mu$ и́ $\mu$ к кaı $\varepsilon v \omega ́ ~ \varepsilon i ́ x a \mu \varepsilon ~ t n v ~ a i ́ \sigma Ө n o n ~ \lambda i ́ y o ~ t o u ~ \tau \varepsilon \lambda \varepsilon u t a i ́ o u ~ \tau \rho о х о u ́, ~$ סn入aסń autoú поu kuk

 пह́рa поu ठє $\mu п о \rho о и ́ \sigma a \mu \varepsilon ~ v a ~ п a ́ \rho o u \mu \varepsilon ~ t n \lambda \varepsilon ́ \varphi \omega v o, ~ o u \sigma i a \sigma t ı k a ́ ~ \varepsilon i ́ x a v ~$



 $\mu \varepsilon ́ \sigma a ~ \sigma \tau n v ~ п a ү \omega \mu a ́ \rho a, ~ \delta \varepsilon v ~ \xi ́ ́ p a \mu \varepsilon ~ a п o ́ ~ п о u ́ ~ \mu a \varsigma ~ n ́ p Ө \varepsilon . ~ Е к \varepsilon i ́ ~ к a t a \lambda a ́ ß a \mu \varepsilon ~$
 عí $\mu a \sigma t \varepsilon$ Kaı ó入oı үuvaíkєৎ．




 үıa п入áka！＇Htav to ótı عí $\mu a \sigma t \varepsilon ~ \varphi ı \lambda a \rho a ́ k ı a, ~ \varepsilon i ́ \mu a \sigma t \varepsilon ~ a ү o \rho a ́ k ı a, ~ \varepsilon i ́ \mu a \sigma t \varepsilon ~$

 tov тро́по о́тı крıvó $\mu a \sigma t \varepsilon$ ó óoı $\mu \varepsilon$ tou̧ íठıou̧ ópou̧，to ónoıo ńtav





 тро́поৎ пои ह́цпаıve，о нóvоৎ тоо́поৎ поu عíx ү үíveı Katavontóৎ кaı otnv סıkń $\mu a \varsigma$ о $\mu a ́ \delta a, ~ n ́ t a v ~ a u t n ́ ~ n ~ п o u p ı t a v i k n ́ ~ п \lambda \varepsilon u p a ́ ~ t o u ~ \varphi \varepsilon \mu i v ı \sigma \mu o u ́, ~$


 ＂aпо入utńs ıótntac＂，tou＂anódutou oعßaб








 кatá ta a $\lambda \lambda a ́ \delta \varepsilon$ Ө́́ $\lambda a \mu \varepsilon$ va $\delta n \lambda \omega \theta \varepsilon i ́ . .$.

 غ́нчи入пৎ таито́тптаৎ пе́ра апо́ то A．K．O．E．；
X：To A．K．O．E．סєv крátnoع по入ú（autń n 甲áon tou סn入aסń）$\mu \varepsilon \tau a ́ ~ a v ~ \delta \varepsilon v ~$

Urban Growth Disease \＃6，$\Delta \varepsilon к \varepsilon ́ \mu ß p i o s ~ 1999$.


 tou бтратои́ т $\omega v \mu п а ́ т \sigma \omega v ~ \sigma т ı \varsigma ~ п \lambda а т \varepsilon i ́ \varepsilon \varsigma ~ п о u ~ \mu a \zeta \varepsilon u ́ o u v ~$

 $\mu п а i ́ v o u v ~ \mu \varepsilon ́ \sigma a ~ \sigma \varepsilon ~ \lambda \varepsilon \omega \varphi о р \varepsilon i ́ a ~ к а ı ~ т р о ́ \lambda \varepsilon і ̈ ~ к а т \varepsilon ß a ́ \zeta о v т а \varsigma ~$
 бта бтєvá үúp $\omega$ aпó тıৎ п入атвí\＆ऽ．Zоú $\mu \varepsilon$ ó $\mu \omega \varsigma ~ \sigma \varepsilon ~ \mu ı a ~$ $\mu п a ́ t \sigma ı к п ~ к о ı v \omega v i ́ a ~ к а ı ~ o ́ x ı ~ a п \lambda a ́ ~ \sigma \varepsilon ~ \mu ı a ~ к о ı v \omega v i ́ a ~ \mu \varepsilon ~$ $\mu п a ́ t \sigma o u c ̧ . ~ T ı ~ Ө \varepsilon ́ \lambda \varepsilon ı ~ \lambda o ı n o ́ v ~ a u t n ́ ~ \eta ~ k o ı v \omega v i ́ a ; ~ M a ~ v a ~$

 ипоßıßáそovta̧ tous ठıаркผ́s．Na пробпаӨウ́бвı va
 ката甲દ́pvعا．»

Máptıos 1999

 to коциátı，$\mu$ ยtá kaı tnv סıá入uon tou A．K．O．E．Eү⿳㇒ tou入áxıotov


##   коıvóßıo．




 үıa ta koiveviká $\delta \varepsilon \delta o \mu \varepsilon ́ v a ~-~ a u t o i ́ ~ n o u ~ a v t e ́ \delta \rho a \sigma a v ~ \sigma t n v ~$













 autoí поu $\mu$ í̀ayav үıa to Kóббоßо $\mu \varepsilon$ tous í́ıous ópous nou














 тро́поৎ поu inv пароuбiá̧ave ńtave oav va عívaı ol Гuvaíкеৎ





 autá пou $\lambda \varepsilon ́ \gamma a v \varepsilon, \delta \varepsilon v$ ńtav ota aүү入ıкá，$\delta \varepsilon v \mu \varepsilon t a \varphi p a ́ Z a v \varepsilon ~ \tau ı$





## 0151：Tı áMlo үıvótav $\mu \varepsilon$ тпv A．E．K．；



$\varepsilon \lambda \lambda n v o t o u \rho к і к а ́, ~ к и ́ п р о \varsigma, ~ i ́ \mu ı a, ~ o ́ \lambda n ~ a u t n ́ ~ n ~ п е р i o \delta o c . ~ K a ı ~ o t o u c ~ U r-~$


 $\mu \varepsilon ́ v a ~ к \varepsilon v \tau \rho ı к o ́ ~ v a ~ a \sigma x o \lambda о u ́ \mu a ı ~ \mu \varepsilon ~ t o ~ a v t ı ६ Ө v i к ı \sigma \tau ı к o ́, ~ t o ~ a v t i p a t \sigma ı \sigma t ı к o ́ . ~$




 kánoia ád入n ouáda nou va aбxo入oútav $\mu$ óvo $\mu \varepsilon$ autó．Apүótepa






 Kúnро үıa tnv $\varepsilon$ ӨvoкáӨapon каı tov перıорıоцо́ т $\omega v$ тоиркоки́прі $\omega v$










 a入入á $\delta \varepsilon v$ عívaı $\mu o ́ v o ~ a u t o ́ . . . ~$

## 0151 ：To urban пшఢ кגغíveı oav opáסa；










 katápa đe autó to đпítı．［．．．］＇Otav ह́ழuүa to 2001 סuvexíтnкє үıa káva




## 





 поu kávaцع пapéa поu $\delta \varepsilon v$ ńtav kaı пápa по入入oí．A入入á ouđiaotiкá

 $\mu \varepsilon t a ́ ~ \delta \varepsilon v ~ n ́ t a v ~ п р о \sigma \omega п เ к \varepsilon ́ \varsigma ~ \sigma x \varepsilon ́ \sigma \varepsilon ı \varsigma ~ \mu \varepsilon ~ t n v ~ п р а ү \mu a t i k n ́ ~ \varepsilon ́ v v o i a ~ t o u ~$



 $\mu a Z i ́, ~ \varepsilon v \omega ́ ~ п \rho ı v ~ k a ́ v a v ~ o ́ \lambda o ı ~ п а \rho \varepsilon ́ a ~ \mu a Z i ́ ~ t o u, ~ ү ı a ~ \varepsilon ́ v a v ~ a п \rho o \sigma \delta ı o ́ p ı \sigma t o ~ \lambda o ́ ү o ~$




 ह́va סıáбтnนa．＇Eนعıva kánoıa xpóvia عктóৎ．

## 0151 ：Kaı $\mu \varepsilon \tau$ тá тı દ́үıve；

X：Пńүa oto Queericulum Vitae to 2005．Autoúৎ touç $\beta$ рńka tuxaía，
 ठıáßaoa кáпoıa кєí $\varepsilon$ vva．Апó $\varepsilon$ va áp $Ө$ ро ото $10 \%$ touç $\beta$ ри́ка．Ап入á



## 

 عíxauદ бuそntńбદı $\delta ı a \varphi \omega v o u ́ \sigma a \mu \varepsilon ~ k ı o ́ \lambda a \varsigma, ~ a \lambda \lambda a ́ ~ v a ı ~ \varepsilon ́ v a ~ k o ı v o ́ ~ п \lambda a i ́ \sigma ı o ~$ $\sigma u \mu \varphi \omega v i ́ a \varsigma ~ u п n ́ p x \varepsilon ~ к a ı ~ \sigma \varepsilon ~ a u t a ́ ~ t a ~ Ө \varepsilon ́ \mu a t a . ~ K a ı ~ ү ı a ~ p a t \sigma ı \sigma \mu o ́ . ~ E n i ́ \sigma n \varsigma, ~$ uпńpxє apketá $\varepsilon$ vtovo to $Ө \varepsilon ́ \mu a ~ t o u ~ \varphi u ́ \lambda o u, ~ ס n \lambda a \delta n ́ ~ a u t o ́ ~ Ө \varepsilon \omega \rho \omega ́ ~ o ́ t ı n ́ t a v ~$ íow̧ kaı દ́va ßaбıкó поu пńpa aпó $\varepsilon к \varepsilon$ í，то опоío $\delta \varepsilon v$ to عíxa apketá $\varepsilon п \varepsilon \xi \varepsilon \rho ү a \sigma \mu \varepsilon ́ v o ~ \mu o ́ v o \varsigma ~ \mu o u . ~ ' O x ı ~ \mu \varepsilon ~ t o u s ~ o n \mu \varepsilon p ı v o u ́ s ~ o ́ p o u c . ~ E n i ́ o n s, ~$ uпńpxe 入íyo kaı n queer tautótnta oav 入íүo пıo Өo入ń tautótnta，to опоío ńtav $Ө \varepsilon \tau ı к o ́ ~ k a ı ~ a p v n t ı к o ́ . ~ \Delta n \lambda a \delta n ́ ~ o ́ t ı ~ \sigma \varepsilon ~ \sigma x \varepsilon ́ \sigma n ~ \mu \varepsilon ~ \tau ı ৎ ~ o \mu a ́ \delta \varepsilon \varsigma ~ \tau ı ৎ ~$ піо бUүкєкрıцદ́vєৎ поu ßá̧ave ta lgbt kaӨapá，to qv ńtav anó tnv $\mu$ ía



 поu ع́xouv oı lgbt tautótnt $\varsigma$ ，a入入á tautóxpova кaı $\mu \varepsilon$ Өعtıкоúऽ ópous，


 va кричtधí kaı $\lambda i ́ y o ~ o t n v ~ q u e e r ~ t a u t o ́ t n t a ~ ү ı a ~ v a ~ a п о ф u ́ ү \varepsilon ı ~ t a ~ a ́ \lambda \lambda a, ~$ عíxє $\delta \mathrm{n} \lambda a \delta$ ń $\lambda i ́ y o ~ t o ~ a \mu \varphi i ́ o n \mu o . ~ A \lambda \lambda a ́ ~ \mu o u ~ n ́ t a v ~ п ı o ~ o เ к \varepsilon i ́ o ~ v a ~ \psi a x t \omega ́ ~$
 عпíп $\varnothing \delta о ~ \delta n \lambda a \delta n ́ ~ t \omega v ~ \sigma u そ n t n ́ \sigma \varepsilon \omega v ~ n ́ t a v ~ a p k \varepsilon \tau a ́ ~ k a \lambda o ́ . ~$



 a甲opoúбave tnv Өعцatıkń 甲úخo kaı $\sigma \varepsilon \xi o v a \lambda ı к o ́ t n t a . ~ ' A p a ~ \delta n \lambda a \delta n ́ ~$
 ото пápко，aпó т $\rho a v \varsigma$ ávт $\rho \varepsilon \varsigma, ~ ү u v a i ́ k \varepsilon \varsigma, ~ \mu п a ́ i ̈ ~ \mu \varepsilon ́ x \rho ı ~ ү к \varepsilon ́ i ̈ ~ к a ı ~ \lambda \varepsilon \sigma ß i ́ \varepsilon \varsigma ~$








0151：Үпர́рхє канía סрáбп то́тє тоu qv поu ńбouv $\mu \varepsilon ́ \sigma a ; ~$


Urban Growth Disease \＃7，loúvios 2000.

 va проки́чоuv $\mu a к р ı a ́ ~ a п o ́ ~ t \eta v ~ п а р а i ́ t \eta б \eta . ~ H ~ \delta \rho a ́ \sigma \eta ~ \delta \varepsilon ~$

 $\mu о$ рабти́ ті́пота，ка入и́тєра va $\mu \eta v$ тоиц $\delta \omega ́ \sigma \omega$ тíпота．»


Aпрídıoৎ 1998
$\mu o ́ v o$ anó teúxn．$\Delta$ páбn．．．＇Eva пáptı to onoio $\delta \varepsilon v$ ńtave $\mu$ óvo


 $\mu п a ́ t \sigma o ı ~ \varepsilon i ́ v a ı ~ k a ́ ß \lambda a ' . ~ Г \varepsilon v ı к a ́ ~ \varepsilon ́ n a ı \zeta \varepsilon ~ \varepsilon ́ v a ~ \delta ı a \delta \rho a \sigma t ı к o ́, ~ v a ~ ү \rho a ́ \psi \varepsilon ı ~$ ० кaӨźvas тı عívaı кáß入a кaı va ta $\mu$ оıрáбоu $\varepsilon$ ．Лрaía $\varepsilon \mu п \varepsilon ı \rho i ́ a . ~$





 autń n п $\lambda \varepsilon \cup \rho a ́ ~ t \omega v ~ k a x u ́ п о п t \omega v, ~ т о ~ o п о i ́ o ~ \varepsilon k ~ t \omega v ~ u \sigma t \varepsilon ́ \rho \omega V ~ \mu o u ~$
 a入入á aпó tnv á入入n кацía 甲о $a ́$ عívaı каı кричтои́入ı autó то прáү $\mu a$. Eıסıká үıa to pride uпńpxe пápa по入ú ह́vtova ta прผ́ta xpóvia n kpıtıkń anó to $\mu$ aúpo $\mu п \lambda$ ok，nou ńtav n oupá tņ apıotepáৎ，ótı סદv عívaı tóбo по入ıtıкó，үıatí unápxouv xopnүoí，үıatí $\varepsilon$ દ́tбı，үıatí



 xaそo $\mu a ́ p a ~ k a ı ~ \varepsilon i ́ v a ı ~ o ~ o p ı \sigma \mu o ́ \varsigma ~ t o u ~ v a ~ \beta \lambda \varepsilon ́ п \varepsilon ı ৎ ~ t a ~ п р a ́ ү \mu a t a ~ \mu o ́ v o ~$ $\mu \varepsilon$ touৎ ópouৎ поu ह́x
 n queer п $\lambda \varepsilon u p a ́$ éx $\varepsilon ı$ ह́va $\mu \varepsilon \rho i ́ \delta ı o$ kaı otnv kakń kpıtıkń autoú tou пра́ү $\mu a t o \varsigma . \Delta \varepsilon v ~ \lambda \varepsilon ́ \omega ~ o ́ t ı ~ \delta \varepsilon v ~ п р \varepsilon ́ п \varepsilon ı ~ v a ~ ү i ́ v e t a ı ~ к \rho ı t ı к n ́, ~ к a \lambda o ́ ~$ Өa ńtav va unáp̧દı kaı $\varepsilon v a \lambda \lambda a k t ı k o ́ ~ p r i d e, ~ n ́ ~ a n t i-p r i d e, ~ a \lambda \lambda a ́ ~$ $\varepsilon ү \omega ́ ~ Ө \varepsilon \omega \rho \omega ́ ~ o ́ t ı ~ \mu п о \rho o u ́ v ~ v a ~ \sigma u v u п a ́ p \xi o u v ~ k a ı ~ \tau a ~ \delta u ́ o, ~ k a ı ~ o ́ t ı ~$
 пávta unńpxe，kaı үıa $\mu \varepsilon ́ v a ~ t o ~ \lambda \varepsilon ́ \omega ~ \delta n \lambda a \delta n ́, ~ \mu ı a ~ \mu \varepsilon \mu \psi ı \mu о ı i ́ a ~$ үıa ta $\mu \varepsilon ́ i v \sigma t \rho ı \mu ~ п р a ́ ү \mu a t a, ~ o ́ n \omega \varsigma ~ t n v ~ к а Ө เ \varepsilon ́ \rho \omega o n ~ \beta a \sigma ı к \omega ́ v ~$


 aotzío $\mu \varepsilon t a ́$ ．＇H va otnpíZદıৎ tnv vouıkń avioótnta oto óvoua tou $\varepsilon v a \lambda \lambda a k t ı \sigma \mu \circ u ́ . \Delta \varepsilon v \lambda \varepsilon ́ \omega$ ótı autó $\varepsilon$ ́kav $\varepsilon$ to qv．＇O入 $\varepsilon \varsigma ~ a u t \varepsilon ́ \varsigma ~ o l ~$
 xúpo xapaүнźve؟．

0151 ：Yпńpxe кaı $\boldsymbol{\eta}$ avtıбtoıxía urban growth kaı qv，$\omega \varsigma$ проৎ






 o $\varepsilon \mu$ a o oáda kaı عívaı пo入ú $\mu \varepsilon ү a ́ \lambda o ~ k o \mu \mu a ́ t ı ~ t n \varsigma ~ \zeta \omega n ́ \varsigma ~ t o u ~ k a ı ~$ tou xpóvou tou，autó autó $\mu$ ata tou סnرıoupүعí перıбоótعрєৎ aпaıtńбદıৎ anó tou ̧á入入ou̧ kaı anó tov عautó tou．Tov káveı 入íyo
 ouvéxeıa oع autoú tou túnou ta $\mu$ ккрок入íцата kaı autó unńpxє
 סоү $\mu a t ı k a ́ ~ k a ı ~ \delta u \sigma к о \lambda i ́ \varepsilon \varsigma ~ \sigma t o ~ v a ~ o u そ n t n Ө o u ́ v ~ o p ı \sigma \mu \varepsilon ́ v a ~ п р a ́ ү \mu a t a, ~$ kaı єү山́ عíxa ńסn $\beta \varepsilon \beta a \rho n \mu \varepsilon ́ v o ~ ı \sigma т о \rho ı к o ́ ~ о п o ́ t \varepsilon ~ \varepsilon ́ \varphi u ү a ~ \mu ı a ~ \omega ́ \rho a ~$ apxútepa．$\Delta n \lambda a \delta n ́ ~ \delta \varepsilon v ~ \varepsilon ́ \mu \varepsilon ı v a ~ п о \lambda u ́, ~ п \varepsilon \rho i ́ п о u ~ \varepsilon ́ v a v ~ x \rho o ́ v o . . . ~$


## A入ßavஸ́v $\mu \varepsilon \tau a v a \sigma t \omega ́ v . .$.





 عíxave пعı ótı $\mu \Pi$ орои́бa va $\varepsilon i ́ \mu a ı, ~ a \lambda \lambda a ́ ~ n ́ t a v ~ п ı o ~ \varepsilon u ́ k o \lambda o ~ ү ı a ~ \mu \varepsilon ́ v a . . . ~$

## 

Naı $\varepsilon \delta \omega ́$ ń $\mu$ ouv．Tnv aסuvapía опоьоuסńnот $\varepsilon$ va кáveı кátı，to ótı



 aסuva

 aпó $\varepsilon к \varepsilon i ́ . ~ N a ~ к a ́ v \varepsilon ı ~ к a ́ п o ı a ~ п \varepsilon \rho ı \varphi \rho о u ́ p n o n, ~ v a ~ ß o n Ө n ́ \sigma \varepsilon ı . ~ П р о ч a v \omega ́ \varsigma ~$






 Өa عívaı a $\lambda \lambda n \lambda \varepsilon ́ \gamma ү u o ı, ~ a \lambda \lambda a ́ ~ t a u t o ́ x p o v a ~ Ө a ~ \varepsilon i ́ x a v e ~ \varepsilon ́ t o ı \mu n ~ t n v ~ к р ı t ı к n ́ ~$ ótı kaı autoí عívaı пıӨavá＂＂Өvıkıбtés＂kaı＂autoí navnүupí̧ouv үıatí кદ́pઠıఠє n ouáסa Tous＂，kaı＂tı kávouv oto סpó $\mu$ кaı үıatí éxouv tnv


 va $\mu п о \rho \varepsilon i ́ ~ v a ~ u п a ́ p \xi \varepsilon ı ~ \varepsilon ́ \sigma t \omega ~ n ~ \sigma к \varepsilon ́ \psi n ~ o ́ t ı ~ к a ́ п \omega ৎ ~ Ө a ~ \mu п о \rho o u ́ \sigma a \mu \varepsilon ~ v a ~$
 ＇Htave ota ópıa tou aסúvatou $\mu$ á $\lambda \lambda$ ov．［．．．］

##  बxńpata поu yívave aпó то 2005；

X：＇Oxı．Гiatí $\varepsilon ү \omega$ tót $\varepsilon$ ń $\mu o u v ~ \sigma \varepsilon ~ \varphi a ́ \sigma n, ~ \mu \varepsilon t a ́ ~ t o ~ q v ~ o u \sigma ı a \sigma t ı k a ́, ~ n o u ~ n ~$



 Фópou $\mu \varepsilon$ ta пaıठıá anó to qv ह́toı кán $\omega \varsigma$ үv Өa ńtav íowৎ kaı to пı оıквío поu Өa $\mu п о р о и ́ \sigma a ~ v a ~ \varepsilon ́ x \omega ~ \beta \rho \varepsilon Ө \varepsilon i ́ ~ к a ı ~$


[^0]


 tpavৎ Өź $\mu a t a, ~ п \rho ı v ~ \delta \varepsilon ́ k a ~ x \rho o ́ v ı a ~ n ́ t a v ~ \varepsilon п ı \sigma t n \mu o v ı k n ́ ~ \varphi a v t a \sigma i ́ a . ~$

##  $\boldsymbol{\mu \varepsilon ~ a u t a ́ ~ п о и ~ \lambda \varepsilon ́ ү a r \varepsilon ; ~}$

X：＇Huaotav á入入о прáүүа（бıүá－бıүá）tóбо aпó tnv apıбтєрá óбо kaı tnv

 поu ह́kava пapéa $\mu \varepsilon$ ta пaıठıá бто $\sigma \tau \varepsilon ́ k ı ~ t o ~ a \lambda \beta a v ı k o ́, ~ п a \rho a ́ ~ п ı о ~ п \rho ı v, ~$









 oı a入ßavoí үıa touৎ a入ßavoúৎ．Eníoņ，anźvavtı ota queer kaı ota lgbt
 દ́入 $\varepsilon$ үa үıa to прáïvt．

## 

X：Naı，ótı $\sigma u v \varepsilon \rho \gamma a ́ \zeta \varepsilon \sigma \tau \varepsilon \mu \varepsilon$ tov $\varepsilon x Ө \rho o ́ ~ k a ı ~ a u t o ́ ~ \delta \varepsilon v ~ \varepsilon i ́ v a ı ~ Ө \varepsilon \mu ı t o ́ . ~ O ~$
 прáıvt．＇O入a $\mu \varepsilon$ ópou̧ kaӨapótntaç．Г זVıKá autń n vootponía عívaı пıo про́бழatn ótı Өa غ́pӨ $\omega$ б $\varepsilon п a \varphi n ́, ~ a v ~ \varepsilon ́ \rho Ө \omega ~ \sigma \varepsilon ~ \varepsilon п а ч n ́ ~ \mu \varepsilon ~ \mu \varepsilon \tau a v a ́ \sigma t \varepsilon ৎ, ~$

 apıбtєроí，үıatí סદv દíбtє apkєtá $\sigma a v ~ \varepsilon \mu \varepsilon ́ v a ; " ~[. .]$.

## 


 kaı kávovta̧ ס $\rho a ́ \sigma \varepsilon ı \varsigma ~ \varepsilon i ́ t \varepsilon ~ x \omega \rho i ́ \varsigma ~ v a ~ t a ~ k a ́ v o u v ~ a u t a ́) ~ Ө a ~ \delta ı \varepsilon u k o ́ \lambda u v \varepsilon ~ t n v ~$ бuvávtnon $\mu \varepsilon$ tov á入入o．Na عívaı пıo бuveıסntó to пóбo סıa甲орعтıкє́ৎ $\varepsilon \mu п \varepsilon ı \rho i ́ \varepsilon \varsigma ~ u п a ́ p x o u v \varepsilon . . . ~ \Delta n \lambda a \delta n ́, ~ a к o ́ \mu a ~ k a ı ~ ү ı a ~ т ı ৎ ~ п \lambda \varepsilon ı о v о т ı к \varepsilon ́ \varsigma ~$

 опоío $\theta \varepsilon \omega \rho \varepsilon$ ítaı tóбо autovónto kaı autó $\varepsilon$ ع́vaı то про́ $\beta \lambda n \mu a$ тои，то пóбo autovónta $\theta \varepsilon \omega \rho o u ́ v t a ı$ ó ó a $\sigma \varepsilon$ autó to $\beta i ́ \omega \mu a . . . ~ ' O t ı ~ \varepsilon i ́ v a ı ~ o ́ \lambda a ~ n ~$
 tou $\Pi \omega \varsigma \mu п о \rho \varepsilon i ́ ~ a u t n ́ ~ n ~ t a ́ \sigma n ~ t o u ~ v a ~ o u そ n t ı o u ́ v t a ı ~ a u t a ́ ~ t a ~ п \rho a ́ y \mu a t a ~$ va $\varepsilon \xi a п \lambda \omega ́ v \varepsilon t a ı ~ k a ı ~ v a ~ ß o n Ө a ́ \varepsilon ı ~ k a ı ~ t n v ~ a u t o \delta ı a ́ \gamma v \omega o n . ~ Г i a ~ t o v ~$
 ta xpóvıa kaı бто عпínєठо tou xஸ́pou tou avtıpatoıotıkoú．Kaı nou
 $\delta \varepsilon v \mu п о \rho \varepsilon i ́ ~ v a ~ ү i ́ v \varepsilon ı ~ k a t a v o n t o ́ ~ \varepsilon п i ́ o n ̧ ~ t o ~ u п о к \varepsilon i ́ \mu \varepsilon v o ~ к a ı ~ \varepsilon \delta \omega ́ ~ к о \lambda \lambda a ́ \varepsilon ı ~$


 סદv unápxouv $\varepsilon ß \rho a i ́ o ı ~ o \tau n v ~ \varepsilon \lambda \lambda a ́ \delta a . ~ ’ O \tau ı ~ \delta \varepsilon v ~ u п a ́ p x \varepsilon ı ~ т о ~ u п о к \varepsilon i ́ \mu \varepsilon v o ~$


 п $\lambda o u ́ t o u ~ o ́ t ı ~ u n a ́ p x o u v ~ \lambda \varepsilon \varphi t a ́ ~ a ́ p a ~ \varepsilon i ́ v a ı ~ \sigma t n v ~ a ́ \lambda \lambda n ~ п \lambda \varepsilon u \rho a ́ ~ \omega \varsigma ~$





 Av unńpxe $\mu$ Ia pavtaotikń ouvé̀zuơn avtíotoixn $\mu \varepsilon$ autń nou $\lambda \varepsilon ́ \mu \varepsilon ~ ү ı a ~ t o u s ~ p o \mu a ́, ~ Ө a ~ v i \omega ́ Ө a v \varepsilon ~ t n v ~ a v a ́ ү k n ~ v a ~ t o u ~ \mu ı \lambda n ́ \sigma o u v ~$ үıa to ‘пa入aıбтıviáko’ пapá үıa otıסńпотє á入入о．．．Nouỉん ótı n
 عívaı đxદסóv aסıavóntos oav káпоıоৎ поu Өa tov $\beta \rho \varepsilon ı \varsigma ~ k a ı ~ Ө a ~$

 عívaı opatós，akó $\mu$ a кaı otnv AӨńva，пı opatós aпó ótı oı po $\mu$ á
 бто бтєрєótuпо кaı va tov ouそntáve oı ou $\mu \mu$ aӨntéৎ үıatí oı үoveí̧ tou $\varepsilon$ íxav коб $\mu$ пиатопш入 ío．$^{\prime}$









 عпعiớn ńtav $\mu \varepsilon$ taváotnç，onótع．．

## 0151 ：Пóre；Tov Mát̃o tou 2011 ото поүкро́р；

Tnv перíoסo $\mu \varepsilon$ tá tnv ßivteoká $\mu \varepsilon$ рa．$\Sigma \varepsilon$ autó to поүкрó $\mu$ ．Oпótє




 Пaparnpntńpio t $\omega v \Sigma^{\Sigma} \mu \varphi \omega v i \omega ́ v$ tou Eגoívki ota п入aíala tou

 סuvatóv ह́vav avtíktuno практıkó oe autó nou káv $\omega$ a入入á xwpí̧



##  X：Eүú euxapıotú！

 http：／／0151．espivblogs．net／2016／02／14／interview／］


[^0]:    
    
     пх $\mu$ акєбоviкó，ípıa，к入ívtov．
    X：Evtá乡દı عívaı kaı ka入útepa kaı xعıpótepa．Гıatí anó tnv $\mu ı a$ عívaı
    
     aпó tnv á入入n $\sigma \varepsilon$ tétola $Ө \varepsilon ́ \mu a t a, ~ \delta n \lambda a \delta n ́ ~ o ́ t i ~ u n a ́ p x \varepsilon ı ~ a p ı \sigma \tau \varepsilon \rho n ́ ~$
    
     то $\varepsilon п i ́ п \varepsilon \delta o ~ t n \varsigma ~ \sigma u ́ ү x u o n ̧ ~ ү u ́ p \omega ~ a п o ́ ~ т о ~ т ı ~ \sigma u \mu ß a i ́ v \varepsilon ı . ~ А п o ́ ~ t n v ~ a ́ \lambda \lambda n, ~$
    
    

